

EN LINEAR VERSUS CIRCULAR

Arslan seeks out the difference between a linear and a circular life: 'Linear is the static, the rational: thinking, planning, ordering, categorising, making deliberate choices. Circular means heart, instinct, emotions, the unconscious, and movement.'

'People have evolved from circular to linear beings,' according to Arslan. 'It has to do with prosperity, always wanting to go further, the pursuit of progress. But our needs, instincts and emotions are in fact circular. Hunger, sleep, sex: these needs always recur. Prosperity does not help us satisfy them. Prosperity allows us to live more comfortably, but has also deprived us of the need to dream. Man has both the linear and the circular in him, but here in the West we have lost the balance. Belgium is right at the extreme of this linear thinking. Planning everything. Reason prevails.'

Lots of words are used in *Nachtelijk Symposium*, but little is actually said. Everything happens below the surface, between the lines and the words. 'We in the West, and that includes me, have put our thinking in a straight line. We stick to a timeline, always straight ahead. In this way we shut out a lot of emotion and no longer follow our intuition. Text is linear. What churns around underneath is circular. I keep the text linear, but open up circular spaces around it,' the director tells us.

The wooden set, the spinning tops, and the audience – who sit in a circle around the arena – break down this linear action. By using this installation with its spinning tops, *Nachtelijk Symposium* becomes much more than a matter of watching and listening: in this way the tragedy lapses into a daily ritual.

HERO VERSUS ANTI-HERO

We don't hate Mondays, we hate capitalism.

Mesut Arslan: 'The play revolves round the absent father, who holds his family in an iron grip, even though he only makes his appearance at the end of the story. This is not only Flemish, but universal. Anyone who reads the play will immediately think that the father is the worst person in the world. I see it differently. Hollywood films are about heroes and anti-heroes, but that's not my subject. In the course of history, systems have harmed people more than people have harmed each other. I want to expose that in this production.'

From an interview by Tuur Devens for Akrostis

Nachtelijk Symposium

PREMIÈRE

Mesut Arslan / KVS & Platform 0090

📅 19 > 26.04.2017

🕒 90' 📍 KVS BOX

🗣️ NL 🇫🇷 FR, EN

🎭 PERFORMANCE
THEATER | THÉÂTRE | THEATRE

🔖 #16KVS17

Onderworpen

NTGent & Action Zoo Humain

📅 29 & 30.04.2017

De Mensheid

*Josse De Pauw & Kris Defoort
LOD muziektheater & KVS*

📅 07 > 10.06.2017

TEKST / TEXTE / TEXT ERIC DE VOLDER **CONCEPT & REGIE / CONCEPT & MISE EN SCÈNE / CONCEPT & DIRECTION** MESUT ARSLAN **TOLLEN & ARENA / TOUPIES & ARÈNE / TOPS & ARENA** LAWRENCE MALSTAF **DRAMATURGIE / DRAMATURGY** ATA UNAL **SCENOGRAFIE / SCÉNOGRAPHIE / SET DESIGN** LAWRENCE MALSTAF, MERYEM BAYRAM **LICHTONTWERP / CONCEPTION LUMIÈRE / LIGHTING DESIGN** JAN MAERTENS **MUZIEK & MUZIEKADVIES / MUSIQUE & CONSEIL DE MUSIQUE / MUSIC & MUSIC ADVICE** ERIC THIELEMANS **GELUIDSONTWERP / CONCEPTION SON / SOUND DESIGN** STIJN DEMEULENAERE **KOSTUUMS / COSTUMES** JOHANNA TRUDZINSKI **MET / AVEC / WITH** BERNARD VAN EEGHEM, INA GEERTS, YVES DE PAUW, LOTTE DIEPENDAELE, GOKHAN GIRGINOL & JUNIOR MTHOMBENI **REGIE-ASSISTENTIE & BOVENTITELING / ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE & SURTITRAGE / ASSISTANCE DIRECTION & SURTITTLING** INGE FLORÉ **STAGE DRAMATURGIE & REGIE-ASSISTENTIE / STAGE DRAMATURGIE & MISE EN SCÈNE / INTERN DRAMATURGY & DIRECTION** CAGLA ÖZNAÇAR **STAGE SCENOGRAFIE / STAGE SCÉNOGRAPHIE / INTERN SET DESIGN** DEFNE PARMAN **STAGE ACTEURSREGIE / STAGE RÉGIE D'ACTEURS / INTERN DIRECTION CAST** ANAIS CIRIELLO **PRODUCTIELEIDER / DIRECTEUR PRODUCTION / PRODUCTION MANAGER** JEAN SCHOLS **LICHTTECHNIEK / TECHNIQUE LUMIÈRES / LIGHTING TECHNIQUE** MARC DE BOELPAEP **GELUID TECHNIEK / TECHNIQUE SON / SOUND TECHNIQUE** MAX STUURMAN **DECORATELIER / SET CONSTRUCTION** DANNY VANDEPUT **KLEEDSTER / HABILLEUSE / DRESSER** HEIDI EHRAHRT **ASS. PRODUCTIE / PRODUCTION** CINZIA MARONI **PLANNING & LOGEMENT / PLANNING & LOGEMENTS** WINNE JACOBS, KATHY VAN DEN BOSSCHE **PLANNING & SPREIDING / PLANNING & DIFFUSION** SASKIA LIENARD **VERTALING / TRANSDUCTION / TRANSLATION** MONIQUE NAGIELKOPF (FR), TREVOR PERRI (EN) **PRODUCTIE / PRODUCTION** KVS & PLATFORM 0090 **DANK AAN / GRÂCE À / THANKS TO** VINCENT MALSTAF & GIZEM NAZLICAN ÖZNAÇAR

NL LINEAIR VERSUS CIRCULAIR

Arslan gaat op zoek naar het verschil tussen lineair en circulair leven: “Lineair is het statische, het rationele: denken, plannen, ordenen, categoriseren, bewust keuzes maken. Circulair staat voor hart, instinct, emoties, het onbewuste en beweging.”

“Mensen zijn geëvolueerd van circulaire naar lineaire wezens,” aldus Mesut Arslan. “Dat heeft met welvaart te maken, steeds verder willen gaan, het streven naar vooruitgang. Onze noden, instincten en emoties zijn echter net circulair. Honger, slaap, seks: die noden komen steeds terug. Welvaart helpt ons niet om die te verzadigen. Welvaart staat ons toe om comfortabeler te leven, maar heeft ook onze noodzaak om te dromen afgenomen. De mens heeft zowel het lineaire als het circulaire in zich, maar wij in het Westen zijn de balans kwijt. België staat helemaal aan het uiterste van dat lineaire denken. Alles plannen. Ratio overheerst.”

Er worden in *Nachtelijk Symposium* veel woorden gebruikt, maar in feite wordt er niets gezegd. Alles gebeurt onderhuids, tussen de regels en de woorden door. “Wij in het Westen, ook ik dus, hebben ons denken in een lineaire lijn gezet. Wij houden vast aan een tijdlijn, helemaal rechtdoor. Daarmee sluiten wij heel wat emotie af en volgen we onze intuïtie niet langer. Tekst is lineair. Wat eronder woelt, is circulair. Ik hou de tekst lineair, maar open daarrond circulaire ruimtes,” zo vertelt de regisseur.

Het houten decor, de tollens, en het publiek - dat in een cirkel rond de arena staat - doorbreken dat lineaire spel. Door de installatie met ronddraaiende tollens als decor te gebruiken, wordt *Nachtelijk Symposium* voor de toeschouwer veel meer dan enkel kijken en luisteren: de tragedie vervalt zo tot een dagelijks ritueel.

HELD VERSUS ANTIHELD

We don't hate Mondays, we hate capitalism.

Mesut Arslan: “Het stuk draait om de afwezige vader die zijn gezin in een ijzeren greep houdt, maar toch treedt hij pas op het einde van het verhaal naar voren. Dat is niet alleen Vlaams, dat is universeel. Wie de tekst leest, denkt meteen dat de vader de slechtste mens ter wereld is. Ik zie dat anders. Hollywood films hebben het over helden en antihelden, ik niet. Doorheen de geschiedenis hebben systemen meer schade aan mensen veroorzaakt dan mensen aan zichzelf. Dat wil ik in deze productie blootleggen.”

Uit een interview door Tuur Devens voor Akrostis

FR LINÉAIRE VS CIRCULAIRE

Mesut Arslan part en quête de la différence entre la vie linéaire et circulaire : « Linéaire, c'est le statique, le rationnel, c'est-à-dire penser, planifier, ordonner, catégoriser, faire des choix délibérés. Circulaire, c'est plutôt le cœur, l'intuition, l'émotion, l'inconscient et le mouvement. »

« Les gens ont évolué de créatures circulaires à des êtres linéaires », dit Mesut Arslan. « C'est la conséquence du bien-être, de la prospérité, de toujours vouloir aller plus loin, d'aspirer au progrès. Nos besoins, nos instincts, nos émotions sont cependant circulaires. La faim, le sommeil, la libido : ces besoins reviennent toujours. La prospérité ne nous aide pas à les combler. Elle nous permet de vivre plus confortablement, mais nous a aussi fait perdre notre besoin de rêver. L'être humain a aussi bien le circulaire que le linéaire en lui, mais en Occident, nous avons quelque peu perdu l'équilibre entre les deux. La Belgique se situe à l'extrémité de la pensée linéaire. Tout planifier. La raison domine. »

Si beaucoup de mots sont prononcés dans *Nachtelijk Symposium*, très peu de choses sont dites. Tout se déroule de manière sous-jacente, entre les lignes, entre les mots. « En Occident, nous – donc moi aussi – avons placé notre pensée sur un axe linéaire. Nous nous tenons à une ligne du temps parfaitement droite. Ce faisant, nous refoulons beaucoup d'émotions et ne suivons plus nos intuitions. Le texte est linéaire. Ce qui se joue en dessous est circulaire. Je maintiens la linéarité du texte, mais j'ouvre des espaces circulaires tout autour », nous explique le metteur en scène.

Le décor en bois, les toupies, le public – qui forme un cercle autour de l'arène – percent le jeu linéaire. En optant pour cette installation de toupies virevoltantes comme décor, *Nachtelijk Symposium* devient bien plus pour le spectateur qu'un spectacle à regarder et à écouter : la tragédie se mue de la sorte en rituel quotidien.

HÉROS VS ANTI-HÉROS

We don't hate Mondays, we hate capitalism.

Mesut Arslan : « La pièce s'articule autour d'un père absent qui maintient sa famille sous son emprise avec une poigne de fer, mais il n'apparaît qu'à la fin de l'histoire. Ce n'est pas un phénomène flamand, mais universel. Qui lit le texte se dit d'emblée que le père est l'homme le plus détestable au monde. Moi, je le vois différemment. Les films hollywoodiens traitent de héros et d'anti-héros. Pas moi. Au travers de l'Histoire, les systèmes ont causé plus de préjudices aux êtres humains que les êtres humains eux-mêmes. Voilà ce que je cherche à mettre en évidence dans cette production. »

Extrait d'une interview de Tuur Devens pour Akrostis